

بیش از حد اما همیشه ناکافی

آرد، ال. ترامپ

www.ketab.ir



سرشناسه

: ترامپ، ماری ال، ۱۹۶۵، م.

Trump, Mary L., 1965

عنوان و نام پدیدار

: بیش از حد اما همیشه ناکافی: چطور خانواده‌ام خطرناک‌ترین مرد

دنیا را به وجود آورد/ ماری ال. ترامپ/ [مترجم] ذبیل قربانی، لاله

فیضی؛ ویراستار سام میناسیان

مشخصات نشر

: تهران: کتاب دانیال، ۱۳۹۹

مشخصات ظاهری

: ۲۶۷ص: مصور (رنگی): ویراستار سام میناسیان.

شابک

: ۹۷۸-۶۰۰-۸۱۳۶-۸۴-۲

وضعیت دسترسی

فیا

یادداشت

: عنوان اصلی: Too Much and Never Enough

How my family created the world's most dangerous man, 2020.

موضوع

: ترامپ، ماری ال، ۱۹۴۶ - م. - خانواده

موضوع

: Trump, Donald -- Family

موضوع

: ترامپ، ماری ال، ۱۹۴۵ - م. - خاطرات

موضوع

: Trump, Mary L., 19۵5-- Diaries

موضوع

: روسای جمهور - ایالات متحده - سوابق

موضوع

: President's -- United States -- Biography

شناسه افزوده

: قربانی، ذبیل، ۱۳۵۰ - مترجم

شناسه افزوده

: فیضی، لاله، ۱۳۷۸ - مترجم

رده بندی کنگره

: E۹۱۲

رده بندی دیویی

: ۹۷۳/۹۳۳.۹۲

شماره کتابشناسی ملی

: ۷۳۰۹۳۹۰



بیش از حد اما همیشه ناکافی

چطور خانواده ام خطرناک‌ترین مرد دنیا را به وجود آورد

ماری ال. ترامپ

مترجم: دنیل قربانی / لاله فیضی

ویراستار: سام میناسیان

طراح جلد: لاله فیضی

تیراژ: ۱۱۰۰

ناشر: کتاب دانیال

جاپ: اول پاییز ۹۹



این کتاب مشمول قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان است. هر کس به هر روش اعم از فتوکپی، ریسو گرافی، تهیه فایل های pdf، لوح فشرده، بازنویسی در وبلاگ ها، سایت ها، شبکه های اجتماعی و کتاب بدون اجازه ی کتبی از ناشر مجاز نیست و موجب پیگرد قانونی می شود و تمامی حقوق برای ناشر محفوظ است.

تلفن: 09127339367

www.Danielpress.com

قیمت: ۶۵۰۰۰ تومان

ISBN: 978-600-8136-84-2



9

786008

136842

فهرست

۱۳.....	سخن ناشر.....
۲۳.....	یادداشت نویسنده.....
۲۵.....	پیشگفتار.....
۵۳.....	بخش اول: متن، موضوع اصلی است.....
۵۵.....	فصل اول: کاخ.....
۸۳.....	فصل دوم: پسر ارشد بنواده.....
۹۵.....	فصل سوم: من عالی هستم.....
۱۱۷.....	فصل چهارم: شوق پرواز.....
۱۳۱.....	بخش دوم: محله های فقیرنشین.....
۱۳۳.....	فصل پنجم: تنبیه.....
۱۴۷.....	فصل ششم: بدهستان.....
۱۵۹.....	فصل هفتم: خطوط موازی.....
۱۸۷.....	فصل هشتم: سرعت گریز.....
۲۲۳.....	بخش سوم: دود و آینه.....
۲۲۵.....	فصل نهم: استعداد زیر حرف خود زدن.....
۲۵۷.....	فصل دهم: شب هنگام به یکباره فرامی‌رسد.....

فصل یازدهم: تنها ارز داد و ستد..... ۲۷۵

فصل دوازدهم: سرنگونی..... ۲۸۵

بخش چهارم: بدترین سرمایه گذاری انجام شده..... ۲۹۱

فصل سیزدهم: سیاست، امری شخصی است..... ۲۹۳

فصل چهاردهم: خدمتگذار مردمی در عرصه مسکن سازی..... ۳۱۳

سپتن آخر: محفل دهم..... ۳۲۹

عکس ۳۳۵

سخن ناشر

عالم: کلیدی که قبل از مطالعه این کتاب باید بخوانید:

نویسنده کتاب، ماری ترامپ، در این کتاب درمورد چگونگی تبدیل شدن عمویش به ردی نه تنها در حال حاضر سلامت، امنیت اقتصادی و بافت اجتماعی دنیا را تهدید می‌کند، صحبت می‌کند. وی دارای مدرک کارشناسی ادبیات انگلیسی از دانشگاه تافتس واقع در ماساچوست آمریکا است و در همین رشته از دانشگاه کلمبیا واقع در نیویورک مدرک کارشناسی ارشد خود را نیز گرفته است. ماری ترامپ همچنین موفق به کسب مدرک دکترای در رشته روان‌شناسی بالینی از دانشگاه آدلفی در نیویورک شده است. شغل حرفه‌ای او ظاهراً مربی‌گری زندگی است و در سال ۲۰۱۲ شرکتی به نام "گروه کوچینگ ترامپ" را در نیویورک به ثبت رساند.

برادرزاده ترامپ فضای خانواده او را "پر از هوس‌رانی، خاسته از دعوای برادر و خواهری" توصیف کرده و "کج‌رفتاری" دونالد ترامپ را نتیجه همین فضا می‌داند. وی اظهار دارد: "آسیب‌های وارد شده به دونالد بسیار پیچیده و رفتار او اغلب غیر قابل توصیف است که تشخیص دقیق و جامع درباره او نیازمند انجام آزمایش‌های روانشناسی و نوروسایکولوژی است که دونالد هیچوقت تن به آن نمی‌دهد."

اربرت ترامپ، برادر کوچکتر دونالد ترامپ با این استدلال که ماری توافقی محرمانه‌ای را در پیوند با ارثیه پدر بزرگش امضا کرده و انتشار کتاب او به معنی نقض آن توافق‌نامه است، تلاش کرد جلوی انتشار این کتاب را بگیرد؛ اما قاضی دادگاه تجدیدنظر نیویورک روز چهارشنبه دستور موقت منع انتشار که دو روز پیش از آن صادر شده بود را لغو کرد. قاضی گفت که ناشر این کتاب "سایمن و شاستر" در آن توافق‌نامه هیچ نقشی ندارد، بنابراین می‌تواند کار نشر آن را آغاز کند.

قاضی همچنین افزود که موضوع نقض احتمالی توافق‌نامه محرمانه به دست خانم ماری ترامپ، باید بعداً جداگانه بررسی شود. ظاهراً در این توافق‌نامه، ماری ترامپ متعهد شده است که رازهای خانوادگی را برملاء نکند.

نویسنده کتاب همچنین بر این‌که چگونه وقایع خاص و ساختار کلی خانواده، مرد آسیب‌دیده‌ای که امروز در کاخ سفید نشسته را خلق کرده است، صحبت می‌کند؛ از جمله رابطه عجیب و مضری که میان فرد ترامپ و دو پسر بزرگش، فرد ترامپ جونیور (فردی) و دونالد ترامپ، وجود داشت.

فرد ترامپ جونیور، پدر ماری ترامپ ۵۵ ساله برادر بزرگ دونالد ترامپ است که در ۱۹۸۱ و در سن ۴۲ سالگی درگذشت. او در بستر عمر خود از می‌خوارگی رنج می‌برد و دلیل مرگ زودهنگامش نیز حمله عانی ناشی از مصرف بیش از حد مشروبات الکلی بود.

دونالد ترامپ عنوان کرده است که مشکلات شخصی برادرش محرک تلاش‌های او در دولت برای مقابله با بلای اعتیاد به موادمخدر است.